大清光緒三十一年

第六千九百八十一號

叻報

本館在哥勞實得力門牌第一百廿四號零D

乙巳四月初十日

Printed and Published by Soo Ewe Lay (大英一千九百零五年五月十三號禮拜六) at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報常照刊送外復不惜工本從英國採辦飭譽裁

紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊聘延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

印工緻絕倫並延有文士碧寫各體文字現由上海聯到各種書籍出售其實目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有闕世道人心者附登否亦須無得於人而後始錄其有護闕成文以及支離費解者概不登錄詢後　諸君來札尙所自餘更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謝白

棧房招租　○敬啟者敝有火礶車鼎機器全副並棧房壹座在豐興橋邊甚就近水起落貨物利便堪棧米三萬包左右租價相宜倘　諸君合意祈向敝號面商耑此特達

光緒三十一年四月初三日　　吊橋頭瑞春號謹啟　卌

要電代論

德京專電○本坡實得力太晤士西報接到初八日德京發來專電云德京外部大臣在議院中對衆宣言曰我德國確無貪圖土國直里波厘之地方不過欲在該處增拓商務以保現在公衆所有之利權而已云　同日德京專電云法京馬珍法報論謂日本若欲破俄國波羅的海艦隊逗遛越南沿海等處之謀不如逕派戰船前往該處攻之便可剷除該艦隊泊在該處所佔之便宜云　同日德京專電云現駐美京俄公使已奉俄廷之命調任駐班京公使之職所遺之缺則以前任駐日京之公使補之云　同日德京專電云俄廷刻已決意將前總帥古勞北京調回云　同日德京專電云土王近與摩洛高蘇丹互爭教主之名現在特派專員一名前往摩京互相辯論云　按土例歷朝君上仍號蘇丹兼回教頭目之徽號則此舉在所必爭惟聞此亦德國之奸謀意在唆弄兩邦於中取事未卜局中人否能省及耳

俄將棄地特電○本坡實得力太晤士西報接到初八日英京發來特電云現在哈爾濱之俄人業已預備一切欲將該處總醫所遷往直蘭士馬加里亞地方衆人忖測俄人所以如此措施者想因不日便乘哈爾濱而去云

日本防奸特電○本坡實得力太晤士西報接到初八日英京發來特電云日前日京捕獲旅居該處之法人一名并其誼子及一踪跡怪異之英人闖因日廷疑彼三人係爲刺探軍情而至云

俄國內亂特電○本坡實得力太晤士西報接到初八日英京發來特電云旅居俄國逃多麻地方之猶太人近被俄人殺害之事尙未得悉其詳祇聞大畧而已頃據俄京得接轉由他處傳來逃多麻之電音云此次猶太人被各俄人殺斃以及受傷者約有一百二十人之譜該處向有防兵三營及一炮隊現在俄廷又調馬兵馳往該處亂仍未息當難作時各在大道上肆殺三日凡屬猶太人之財產被刧甚多云　按猶大人被俄人焚掠兇殺之事早已慘無人理何以傍觀諸國不但不敢嚴詞詰責甚且寂無一言是何以故祇有英國前相杷公在任時曾將俄廷容縱國人肆殺猶太人不是之處向衆宣言以及昔年美總統欲將旅美猶太人呈遞俄皇之稟詞代致俄廷而已然何以前者北京政府自懲一叛逆之徒而駐京各公使等心滋不悅甚至皇太后欲召各使夫人宴會竟致不允赴席以示反對之心以是而言是豈各國以中國爲弱則可欺俄國强橫則袖手耶

俄調公使特電○本坡實得力太晤士西報接到初八日英京發來特電云英京早報駐美京採防人致電同英云美京人士以爲俄廷此次所以特將駐美京俄公使調駐班京者想必以爲該公使向來辦理各事殊有損於邦交故以駐日使臣調補云

意事特電○本坡實得力太晤士西報接到初八日英京發來特電云意京外部大臣在議院中對衆宣言曰本大臣不日便將預備海軍經費之清單發交院中公議本大臣此舉係欲自保本國在地中海一帶之利權至於外間風傳本國意欲强據土國直里波厘地方一節并非實情然而該處因與我國確有關繫在內故不得不預爲籌策藉以自保其利權惟是本國斷斷不能任從土國大小官吏示以疑忌之意云

俄艦行踪電音○本坡實得力太晤士西報接到初八日英京發來電音云俄京尙未得接波羅的海第三艦隊已與水師提督律智士敏士基所統艦隊聯合之消息云

俄法交誼電音○本坡實得力太晤士西報接到初八日英京發來電音云俄京外部署中人員尼勝多夫適訪勞打電局駐俄京探訪人而語之曰法國倘若因被英日兩國所迫忽將該國現在所行中立之規爲之更變則我俄國便謂法國不欲親密同盟之國云　按忖該人員此舉殆欲使該探訪人代揚所曾於外使法聞之知彼俄廷之意便不敢迫其艦隊舍越之他蓋緣法廷早已聲明彼國中立之規與衆

意日交誼電音 ○本坡實得力太晤士西報接到初八日英京發來電音云日本小松川宮親王及其福晉此次行旌過意已由意京預備某王宮以爲該親王駐節之所云

洋踪冷眼 ○此次俄國波羅的海艦隊若已離邦越南口岸諒必因爲邇來七洲洋面颶風將已大發沿越海口適當其衝一恐風濤大作之時日以快船水雷船等乘間攻之斯時船艦過多首尾不能相顧則必遭挫敗二因船隻過于大隊中途駕駛約佔海程方廣有十英里之遙唧尾瞭望必致互相碰撞日本海軍乘時掩擊欲禦無從昔年英艦大敗班國水師即乘此隙是以先期離越免有他虞前據去月念七日香港天文台即已懸球示知颶風將至當在萬里長沙與飛獵邊群島柳順之間吾恐該艦隊若再勾留越南沿海則待至風起方行則其計大左耳

爲臣不易 ○北京消息云派赴印度改訂英藏條約大臣唐少川星使前已風聞欲求解組今始查知北京政府因爲唐星使不能設法磋商迅將條約書押是以特電飭回將褫其職云　按前接北京來電云英藏改訂條約雖爲外務部及伍廷芳等所嚴斥但勞打探聽人則已確信其業經書押現聞唐紹儀力辭駐英公使之任不日回京覆命將爲蘆漢鐵路或則處鐵路總辦其說或即因此而起云云時至于今始其故耳

圖利乘時 ○琨城美官將欲徵及米稅每米一担欲抽稅銀三角四占是以現在諸米商紛紛由暹羅越南等處運米前赴琨城以冀此時捷足先登得免繳稅云

堪家讒語 ○暹京網咯來函云暹廷有職掌天文若中國之欽天監者近已仰觀天象預洩危機據言今年淫霖未降之先京中必起暴風揚塵拔木屋宇皆塌水淹于途斯時衆居民無處棲身若難言喻云　按數年前暹京曾有某天文師亦嘗如是云云自矜先覺不意屆期風和日麗影响全無暹王怒其妄言惑人褫其職而笞之逐使出境此次若仍失實吾恐言者之罪將與前同事緣暹王邇年來步武泰西遇事動求實濟此等荒唐之事斷不容久于其位使惑世而誣民惟未卜司天者學術如何果否仍循覆轍耳

前聞未確 ○昨報暹國王子因赴歐洲肄業昨由暹王乘坐御艦送抵本坡一節茲再查明暹王因事未來祗派御船送該王子赴歐船則到叻返旆而已

商場近況 ○邇來坡中商務日見艱難稍不支撐頓形衰落試觀初五日吉靈柏賣館奉命拍賣各小店之家私貨物共有十宗之多其中三宗係爲欠欵難償因之倒閉其餘七宗則係請官封禁冀可取償此等小店皆因積欠齊智人債務而來至于此極吾願身居闤闠者慎以握算儉以節流勿戀花叢勿遊柔佛觀前車爲龜鑑焉斯商戰不廢其繼北矣

嚴守中立 ○大坂每日新聞得三月十四日北京來電云中國政府深恐俄國波羅的海艦隊東來一入中國領海即占據福之厦門三都灣等爲其根據地久深恐拘留於上海之俄艦將乘機而圖逃逸故特照會駐北京之各國公使並電飭駐紮各國之中國公使令其各向所駐紮國之政府宣言云爲一俄國波羅的海艦隊竟破壞中國之中立而以其船艦強行出入中國沿海一帶之港灣則中國不得已必當以兵力拒之○波羅的海艦隊現已行至南洋海面聶中丞電飭浙省沿海各口岸營官加意嚴防毋令駛入致壞中立浙省台州溫州三府均瀕臨海面雖離俄艦經過之處甚遠然不能不先事預防閩亦將派得力之員分赴各口協同辦理前有請南北洋調派兵輪協防之意現以兩洋兵輪均不敷用故已作罷論囑令飭派小輪常往各口巡邏云○閩省函云閩省官場誠恐兩戰國戰艦在附近海面開戰其戰敗之艦必將闌入中國海面有礙中立故於防備之事甚爲注意前魏午帥在閩督任時曾商請直督派撥兵輪來閩協防旋直督覆電謂如派戰艦巡洋設遇敗艦侵犯中立即當按照公法盡力擊阻然如力有未逮即不宜輕啟巨釁貽累地方且反爲被阻者所藉口此舉實爲無益有損故閩督此次即不再向直督請派兵艦矣現閩督查得福州廈門三都灣三口岸戰艦均可擱入而尤以三都口外之東冲洋面爲最吃重故已派文武員弁前往各該處辦理防堵事宜閩督并又知會三口稅務司如有戰國軍艦闌入各該口管轄之海界內即由各稅司會同文武員弁援據中立章程相與理論勿令有所違犯前月初十日廈道玉觀察接得省中要電略請俄國波羅的海艦隊已行抵安南洋面距廈門洋面祗七日程途聞該艦隊將攻台灣以分日本兵力未知確否第距廈匪遙將來路過廈島恐該艦隊有添煤購糧情事故意破壞我之中立條規爲以後藉口地步日兵艦追隨其後或於廈地附近洋面開仗我不得不先事預防爲此責成該道就近會商水提速爲佈置嚴守中立云云玉觀察自得省電即會商水提黃宮保諭令各炮台及諸營管帶趕辦海防布置一切并以廈地兵力單薄電省請兵協防並請撥福安元凱二兵輪來廈鎮守港口　又於十四日偕黃宮保公請駐廈各國領事至商政局讌會公議一萬全應付俄艦之法如何辦理候聞續報○廈門鹽黃太守現議開辦團練所需經費仍抽捐捐并諭十八保地甲所有大街柵門一律於晚間十二點鐘關閉以防土匪乘機滋事是以日來廈地人心頗覺皇皇○聞俄領事有電來廈欲借附近金門島外三十里之洋面作爲戰地以便與日艦隊開仗並云艦隊抵廈時尚須上岸添煤購米望爲接濟云云提道二署當即據情電請閩督轉商外部旋得覆電飭令嚴守中立拒絕接濟○岑督以瓊州孤懸海外久爲各國所垂涎今俄艦隊東來尤宜偵密防守前雖飭委派總鎭前往督理防務然俄人之心貪饜無厭其在東省尚屢次犯中立況此次艦隊初入中華安能保其不佔一海

聯美嶺祖家灰 發售

啟者本公司特此通知　諸士商欲用第一等之祖家灰必須採購聯美嶺之祖家灰請認以上所刊標頭為記

西一千九百零五年三月廿二號 ㊅

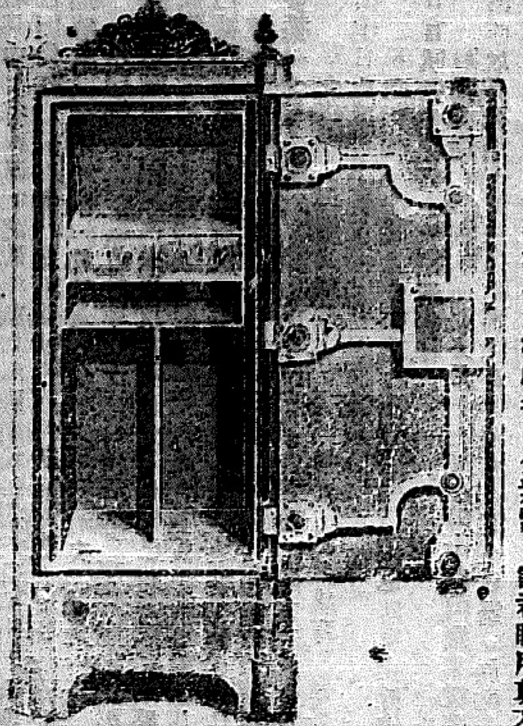
新嘉坡代理福隆公司謹啟

冒騙宜知 ○敬者本號在叻開張做十餘年發賣烟絲向求精美專揀選上等地道烟葉配製萊蒙士商稱許遠近馳名不意近有無恥之徒將下等低貨假冒本號招牌字樣以圖魚目混珠從中影射經敝本號查出捉拿交官經於六月初三日在巡理府正堂承兩府尊審訊定案判以下等低貨冒充上等字號之烟作為假冒招牌希圖蒙騙定讞立將此烟照例毀滅以免混亂嗣後倘有人辦烟來叻仍敢冒用朱廣蘭字號或祇用廣蘭字號等樣印在烟包上及烟箱外面一經本號查明定必解官究辦將該貨銷毀其作偽之人以及代為存貯該貨之人均皆控告歸案以俟嚴懲特此佈告

光緒三十年六月十六日 丑|

朱廣蘭啟 ㊅

鐵櫃出售



敬者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙 諸君購用莫不讚稱其妙計此櫃之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人審智人以及作椒蜜生理諸華商多向本行估買以為貯銀之用國本行所估者均用頂上物料製造而成不推能壯觀瞻並且異常堅固鎖論火燒盜刼均可無虞貨奠價亟莫此為甚倘諸君有欲購此櫃以收藏重寶者可至本行選估是幸此佈

大英一千九百零五年正月十三號

聯芝協公司謹啟 ㊅

謝怡和

足赤金葉首飾

[illegible]路[illegible]著左側第三間門牌第二百七十七號開張專辦上赤十足金葉精工督造各時款首飾奇巧鑲作珍珠鑽石珍奇玩寶金銀器皿家用鍍金西法電金本號金器兌出均照時價收回銀器首飾俱用足銀貨真價實童叟無欺　諸商富客光顧請認招牌為記庶不致悞

茲將金價聲明列左

十足金　每圓重一分九釐算
每望吉七十五圓八角
每錢五圓二角六占
每馬音四圓七角四占

九成金　每望吉六十八圓二角一占
每錢四圓七角四占
每馬音四圓二角六占

八成金　每望吉六十圓零六角三占
每錢四圓二角一占
每馬音三圓七角九占

一在吉隆坡謝慎和金店
一在粵城小市街謝悅和金店
以便　貴客來往兌換

光緒三十年六月初二日

添木街謝怡和號謹啟 ㊅

中國通商銀行告白

啓者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年恕民末月十二號即華廿光緒二十年月初八日恭奉中國　朝廷之命為之創設　計集本銀五百萬兩　先行收取二百五十萬兩總理處設在上海　本銀行又分設於廣東　南京　鎮江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處　本銀行所為生理乃買賣以上各地之單及代以上各處之滙項并電滙等件凡諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能命　如倘有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半
六個月銀期者每月利息四八仙半
十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一千九百零四年拾二月二十號

中國通商銀行駐叻代理人莫實德洋行謹白 ㊅

嗎根代寧卽有利銀行告白　○啓者本銀行創設有年茲將本行情形開列如左　本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元　已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　備餘積項及未分之息共銀十一萬磅即一百一十萬元　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸位商停寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙算　來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應爲之生理本銀行均可承辦　諸君光顧請移　玉惠臨面商便妥

大英一千九百零五年四月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎囉啟

機房招租　○茲敝號有機房一間在廿光西貫卽後吧殺門牌七十三號前邱猶昌號之機房是也　諸君合意者請新玉臨勢枋路頭恒春公司內二樓相商便妥特此佈聞

光緒三十一年三月二十四日　恒春號謹啓

康健勝常　○未士占士南洋四州府鐵路局之司理電報生也駐紮巴株加乍之分局因得韋廉士大醫生紅色補丸之功力而保服不忘故函謝本藥局茲將其來函譯登以副其善與人同之初心　來書云　弟患中滿之症有兩載之久甚爲沉重每早翻胃嘔吐口苦無味舌起黃胎常見頭昏眼花終日神疲思睡不克辦公夜多惡夢心驚膽怯痳痹不寧胃口極之不好勉強少進飲食則胸膈脹滯不安執筆則手顫不定不能寫字稍一舉足則氣喘而呼吸欲絕大便不通手拘膝攣兩處酸痛神倦面黃病甚而往醫院調治者再三再四諸般藥料幾乎試匀而仍無少驗迨服韋廉士大醫生紅色補丸始能收効此丸係友人勸我服者服丸後兩日略見好些弟遂一連再服乃隨服而各病隨退無何而各病全消康建勝常數年來未有如今日之氣力充足也韋廉士大醫生紅色補丸功効之神速無以復加矣食不消化者爲宜速試爲佳

韋廉士大醫生紅色補丸爽効如此迅速者以其能補血也血充則氣力自生百病不侵矣此丸不獨能醫中滿并可療　腎虧　風濕　腿骨酸軟　筋絡疼痛　血枯　癱瘓　脚氣　皮膚濕毒　十四至十五婦女經期各病　發熱病後　下痢病後　傷風咳嗽病後等症　各處藥店俱有發售　或直向石叻海旁第一度吊橋脚　韋廉士醫生總藥局採買亦可　每一罇價銀一元半　每六罇價銀八大元　不論遠近郵費一律不取

新嘉坡海邊第一度吊橋韋廉士大醫生告白

訪尋親子　○啓者弟原籍浙江湖州人現居粵東省城大北門直街今有親子姚鑑年方二十一歲面長身瘦口操粵音於光緒三十年十一月出門不返聞說到南洋各埠如有知其下落到石叻中街廣恒號報信者查明屬實卽謝花紅銀拾員收留者謝花紅銀拾員決不食言此字是實如其人親見此字務速到石叻廣恒號報知可能招呼回唐若本人之意不願同家亦須付信返省以免家中懸盼也此佈

光緒三十一年三月十五日　姚樹廷謹啟

敬告梓桑　○敝啟者茲我雙龍山嘉應五屬新建義祠謹擇本年四月廿弍日甲子日甲子時　列特牌位登龕陞座　諸翁有鼎嬗盤特牌位者請各帶衣冠齊心踴躍預日到叻以便期盡禮以妥　先靈以裕後昆則受福無疆矣謹啟　嘉屬列翁福鑒

光緒三十一年三月十四日　董理人等公啓

遷鋪告白　○本店向在漆木街租賃永盛鋪壹邊專沽各國祖家製鞋皮料銅鐵生意今遷往馬交街義記號門牌二十號發售凡士商光顧及親友書函請移玉到來便妥凡有欠到本號賬目仰祈早日清還特此佈聞

先緒三十一年四月初一日　廣寶隆號謹啓

SCOTT'S EMULSION.

司各脫

滋補鰵魚肝油

此系魚肝油潤肺除痰養顏長肉補益氣血堅壯筋骨又能殺除爛肺之蟲改換積毒之血消除胃經積滯舉凡身體瘦瘠胃不消化肺經受病憂鬱勞傷房事色傷破金吐血咳嗽氣喘頸生瘰癧皮膚濕毒瘡疥頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神光盈膚革此乃服食之品兼扽治疾之功請補而不燥滋潤而不膩誠上品聖藥也近有做效此油用別種魚製造及以鰵魚肝油冒充巧作殊不知本公司博通醫術從格致化學考驗而來含具鰵魚之藥劑調和配合精法泡製爲乳白之色勝服靈效起沉疴於不覺者[illegible]口傳揚稱讚貴賞諸君欲買其貨請到至莫梁公司代理可也

莫梁公司代理

發售

爾等孫城及兼產貲財一切皆行燬滅約可抵四五成之額各債主尚未應許也

奉天順民　○聞日軍直向奉天而上其未經蹂躪地方其土民皆先揭日本軍旗甚悅服日人軍令之嚴肅或揭大日本國旗或自書順民二字張貼於門前老幼大小見日軍皆安堵無驚運刀灣之土民將俄人遺棄之鎗炮彈藥車輛拾得後盡輸送日軍中日將校在營寄宿多有親至安慰日本大人之勞苦有贈雞豚美酒者備極諂諛態度足見歡迎之証凡薄暮時日軍司令部令明日向某地出發臨行時無不扶老携幼向日軍之唱萬歲者

離父離子　○民賊裴景福行將起解當裴在澳時初欲繳款贖罪曾將貴重物件兩皮箱并信一函交家人李采臣帶送省城沈廣府公館不料爲其第二子盜取李恐被累將原箱轉交馬頭挑夫送去自回嘉應查點原箱少去珍珠金頁其時外間竊疑裴將設伎倆以累經手在裴則以爲帶衣箱之家人李采臣暗中偷去潛逃近李探悉裴已定罪始行來省見裴并欲送往戍所方欲知時所失珍珠金頁係其子取去盡付博場裴聞言爲之痛哭怨罵其子之不肖謂此物係其妾多年儉積因見事急盡出私鏹欲爲丈夫脫罪今不肖子不獨不能爲父分憂反將庶母血積輸去云云然裴妾之血積皆粵民之脂膏裴有此子不亦宜乎

請查俄艦　○上海日領事前日函致上海道畧謂茲聞亞士哥艦所購炮位並各種機具由某洋行承辦已於前日將機器一部運至該艦其餘亦當陸續運往查亞士哥艦屢聞有配修機器等事迭請飭查均稱並無其事今向某洋行新購各件已由本代總領事查明確實事關大局貴道亟應飭查將該艦新購炮位各種機具一併充公云云○上海道袁復日領事函　啟者昨展來文以奉貴國外務部大臣電諭防範俄艦逃出應照會滬道迅飭兵船在俄船左近停泊等因照會前來自應照辦加意防範除致鏡清南琛兩兵輪管帶會同好稅務司理船廳查明情形勸定改泊外合先函復即希貴總領事查照爲荷　上海道袁觀察親查俄逃艦各節迭紀本報茲悉觀察已將各情電稟南洋大臣及外務部核示一面函請南洋律法官拍君及羅觀察定一妥善防守該艦圖逃辦法復候核辦

鐵路佔地　○粵漢鐵路購地豁免錢糧各數計南海二十七頃八十四畝零番禺四十五頃二十二畝零三水六十四頃四十六畝零共一百三十七頃五十二畝有零已分別飭縣按戶注冊豁免矣

特別送行　○向來地方官解任邑中紳民往往沿途祖餞或送萬民牌傘以詳感戴之情現廣東香山縣令柴廷淦因仇學撤任邑人莫不稱快現聞該邑士民集議擬于該縣令啟行之日均沿戶掛帛執杖送之并擬定白帖多張四處張貼云

德求權利　○近來德國要求山東閒題極爲秘密外間傳說或是或非莫衷一是茲探得外部消息德國所要求山東之事共有十一款除鐵路礦務通商稅則等項已經該部磋商允可外尚有最關重要之事二端屢經外部嚴詞峻拒其一凡與膠州方面之鄰近各州縣地方劃入租界統由該國駐華總督派員代爲治理中國無庸遣派地方文武官員管理至所圈入之州縣地丁錢糧應由該國代徵照額繳還其二請於膠州灣修爲船塢永還駐屯海軍以保本國居留商民而防海盜等事月前山東登州府屬有某國商人二名被鄉民殺斃本將兇手拿獲而德國公使即藉口中國地方官不能保護該國商民又復堅持前議二事要求愈力日前該使在部與王大臣爭執竟至辭色俱厲有曾此二事若不允許將以兵力自取云○江督周馥昔撫山東與德人交頗厚前者德艦駛入鄱陽湖操演槍砲經李端諸督部力拒其請而德人覬覦之心未衰現乘周馥署理江督特遣水師提督普雷斯來省晉謁督轅復請借鄱陽湖屯練水師且請於楊子江擇一妥善地方屯儲煤斤闕馥心欲許之惟恐朝議不以爲然乃據情電咨外務部請旨辦理

贛路籌費　○江西函云贛省鐵路現已定議集股開辦惟工資浩煩上憲擬於兩淮籌捐二十萬金如不願入股俟路成核計子毋分年償還云

礦權將失　○山東省煤礦本已爲某國條約所載利權早失茲又聞要索五金礦利當道以條約所無爭之彼堅執原約本云煤礦等並非專指煤礦一件當道又爭華文上並無等字彼出洋文原約示之衆繙譯官細加參攷僉云煤礦字下確有等字華文漏寫未載當道遂啞然無以對噫一字之疏忽全省命脈去矣近年各國所訂條約往往有等處附近地方諸文法以便日後侵佔地步如前中俄草約中第三條第十條明眼人一望而知不知當局何以憒憒若是眞可痛哭

改幣照雪　○初九日臬憲訊府詳客人黃道客婦許汀被控塗改銀幣案　國家主控律師陳說案由緣元月二十日下午四點餘鐘該二被告持五十元香港銀幣一紙前往美芝路全籍人朱沛香大順京菓店找換訂定低水二元五角將銀交付二人去後始察悉贋物乃係香港五元銀幣塗改者厥後投訴稽查捕務由九號暗捕等差前赴實龍岡門牌三百九十二號屋內將二被告拘獲由差將二被告帶赴稽查捕內稱押并將原告交付之銀幣擲置捕署木檯櫃中翌晨尋覓不見已失所在傳錄證供後被告代表律師起而辯曰此係眞幣業經遺失無可稽攷當由被告矢誓便析疑義云云二被告矢誓後供稱當時持幣易銀互相傳看店中人應所共知胡云作僞且與該店往來交易習以爲常似此受冤情實不甘等詞臬憲聆竟諭請陪審各員均謂無罪爰判二被告開釋免究

殺弟何兒　○前報去月念八日潮人劉蘆孫因與店伴騷柄互相訴訟伊弟劉葺居間排解轉遭痛詆葺雖腹誹之然業已反舌無辭矣隨遇從別店譚敘自謂不見不聞稍去無限煩惱不意其兄自外至瞥見葺在碩莪街門牌二十二號某展店內時方與友雄談旋即搶入奪取展店中利斧向其弟之腹橫劇血溢腸出飛紅遍地悻悻出門弁逸遯差聞警馳至兒手已經在逃一面將傷者舁送醫院調治延至初七日間已因傷斃命云記者曰兄弟愛情本諸性天周公遭人倫極變爲宗社大計不得已而誅管蔡同氣蹀血後人尚譏其不仁讀煎豆燃萁之詩沾襟感泣彼手足相殘如劉某者眞化外之野蠻者矣

是惡姻緣　○葡人冷卑鳥士禮佛西酒店之烹飪庖人也娶粵籍婦何金飯居芒古欄門牌二百五十一號以爲藏嬌之所不料好姻緣翻作惡姻緣脫輻旋占夫妻反目鶼鰈久不相依已拚蕭郎於陌路矣月之初七日何氏以離異之故積恨成仇携有雕印禮佛西酒店餐具刀叉親詣捕房告發該葡人之攫竊稱此物係冷卑鳥士偷竊該酒店之件伊現離異故據情首告云云捕差將氏和留逮案今日府覲太守斥婦曰據汝所控該被告偷竊之餐具係在數月以前汝並不前來首告延至今日顯係因離異成仇圖雪已憤判令婦反坐二月之獄爲毒刀者誡　按女子强半褊心嫁得金龜婿尚嫌辜負香衾其寒酸措大輩無論矣夫婦道苦中道變更比比皆然至於離異矣而宿怨藏怨抵隙乘瑕明發蘁砧之覆幾鍛鍊而成獄洵乎婦有長舌爲厲之階太守神明反坐之宜矣狡婦應無所試其巧矣快哉快哉當爲之浮一太白

革逐出境　○粵人何福　林勝　李祥　閩人姚育　蔡成　李權　潮人許茂興　邱炳　均係在坡屢犯王章業經制憲決議永逐出境日前已押下雙安輪船遞返華海云

私函被逮　○閩人蔡振宗蔡爲順輪船司舟也昨早七點鐘乘坐二千九百五十四號三板登岸帶有未貼釐印信十一封由差拘案今日官覲判罰銀五十元完罰省釋

毆擊斃命　○閩人洪明去月十七號在漢申路因竊某棍廠木柴十餘枝被仝籍人洪育洪佑洪裕洪賽以柴木毆擊負傷報捕舁醫調治昨晚身死由十號三點拘捕洪育等四名交案今日過堂展期十四日乃覲

咸士頓

天下第一班馬戲告白

啟者本班各項禽獸及虎戲乃係天下第一大班班中新畜一獅善于演劇幷有新招名優四十名所畜各種　獅　虎　豹　象　熊　猴　狗　馬皆能演劇今已定于西一千九百零五年冥月二十號拜六即華四月十七日夜在小坡瓔州會舘對面草埔開演又于拜三即廿四號拜六即廿七號下午四點鐘開演以便童子來觀此兩日椅位均收半價茲將各號椅位價目開列

官位每位收銀三元　一號客位收銀二元

二號客位收銀一元　板位收銀五角

大英一千九百零五年五月十三號

代理人羅勿勝謹啟

退股辞明　○啟者千家山脚恕勿基門牌第六十七號源發盛號京菓椒蜜生理乃係陳讓華　余祥齋　陳玉順　曾懋勤　劉珠亨　陳允深諧夥自癸卯年三月初一日仝創迨今無異近因董事人余祥齋即余長發志圖別業愿將名下股份抽出仝請到公親黃榮盛　陳纖甲　李美際　吳清榮諸位老爺秉公核算淸楚至本年四月初七日止截余長發應得本利若干當公親面前收淸至於部頭名字即日在公親面前注消倘如日後源發盛公司生理盈虧與余長發無干荷如余長發外面有與諸親友揭借以及滙對等款惟向經手是問與源發盛公司無涉至於余長發股份歸入公司諸夥改號經營先此聲明免致後論此佈

光緒三十一年四月初十日　源發盛公司謹啟

招租行棧告白　〇啓者玆有行棧多棟招人租賃　一坐落丕實得力門牌三十一號及三十二號樓下方廣四千四百八十丁方英尺現由啓羅公司稅居此屋有三層樓其二層樓可以另由一人租賃即時交出　諸君有欲租此者祈速　玉臨　二坐落嗎𠼮茅律門牌第七號第八號及第九號附近廿公西貢之吊橋其樓下方廣一萬二千五百丁方英尺而二層樓現爲巴智申公司所租有樓一層如欲全座租賃抑或分租皆從其便可于西本年冥月交屋　三坐落安申律共有數間均一層樓今方建築待至亦不里月終方可交屋　諸君有欲租賃者請各　玉臨冥直里律門牌第七號零〇佛里沙及廿明土庫面商可也此佈　光緒三十一年元月廿九日　六一　佛里沙及廿明全啓

拆股聲明　〇敬者大坡豆腐街頭門牌二十七號新晉益打石生理胡背官之股份已于本月初七日抽退此後該號生理另由方劉官蘇浚官合股經營改名成發號從此留欵均與胡背官無涉而新晉益號日前有與外間往來賬目等項限由本月初七日起仕一禮拜內來店理明過期不來即與成發號方劉官蘇浚官無干此佈　光緒三十一年四月初八日　方劉官蘇浚官同啟　屆

歸劃生理聲明　〇敬者本坡鑒光加蒳日新公司旺梨瑚生理原係陳亞川即陳瑞源陳甲庚二人自甲辰年十月間合本開創從前生理事務概歸陳亞四料理玆因陳亞四經於去月廿七日病故陳甲庚諱依英國律例將日新公司生理於去月廿九日停止結算明白所有陳亞四應得股份名字就此註銷其陳亞四所存本利銀項俟其掛𠱁人領出掛𠱁字之時即交其掛𠱁人收領從玆以後日新公司全盤生理概歸陳甲庚一人更號曰日新號凡從前所與餘商翁來往交易等款亦概歸陳甲庚掌理日後日新號生理留欵不干陳亞四之事先此聲明免滋後論　光緒三十一年四月初七日　吊橋頭謙益內陳甲庚謹啓　丑

活命銘恩　〇敬者本坡老巴虱福隆號內林廉蚶之外甥病染沉痾災生二豎叠請數醫調治依然藥石無靈嗣蒙友人陳君永言爲薦大國手貢英華先生治之乃能指下春回霍然頓愈乃知先生功同良相賽足以壽世壽人醫學精微一時無兩　先生懸壺于賭間口第三十六號門牌合記肉脯店二樓前座有欲回生起死者尙祈知所訪求焉則閭里富無夭札矣特此佈告　光緒三十一年四月初五日　福隆內林廉蚶頓佈　7

承頂聲明　〇敬者賭間口第五十號門牌金珍號原係沈埧開設今因志圖別業願將店底頂與泉德號顏清樹承受定于本月十一日交易清楚此後生理留欵均與沈埧無涉而金珍號沈埧有與外間往來賬目揭借滙兌保認各事請于十一日以前與經手理明過期不來即與泉德號顏清樹無干此佈　光緒三十一年四月初五日　泉德號顏清樹謹啟　丑

召頂告白　〇敬者老巴虱即羅敏申路六號門牌富新號洋菜館今欲別圖招人全盤承頂店中洋餐器具椅桌床榻各物一槪齊全諸君有欲承頂者　玉臨面商可也此佈　光緒三十一年四月初三日　富新洋菜館謹啟　丑

聲明告白　〇啓者本公司刻聞叻坡近有不法之徒私買下庄土油裝於象頭標洋鑵假爲象頭標原油兌沽欺騙射利貽悞非輕本公司故刊告白通佈諸士商等知悉嗣後若有人以次油裝入象頭標鑵冒充象頭標油發售者本公司查覺鳴官嚴拏究辦決無姑寬倘有人能知假冒之人來報者本公司自應厚謝專此佈聞　光緒三十一年二月十八日　新嘉坡雙德美公司謹白　式

公明英加力百補藥酒功用說　〇此藥酒氣味純和最爲清甜易於入口服之能補血調經種子此藥乃由頂上葡萄酒同肉精麥芽精製煉而成經名藥師驗過亦蒙各大名醫稱賛此藥製煉之妙治病之奇在本地方大英國及荷蘭國本局收有六千餘封信賛美此藥之靈驗云　〇英加力是何說　英加力乃頂上麥芽精肉精葡萄酒合製而成故名之英加力　本局不惜工本費盡苦辛費盡日期全化學師考究用法取需草精液製煉而成使人服之有益〇英加力有何用　凡人身體懦弱服之即見有力筋骨壯健常服即能袪病延年固本還原　英加力能使身體肥健開通脾胃四肢有力全身雄壯凡人常服英加力可免所有病症或四時疫氣攻身　英加力能助生肌肉若遇頭痛筋痛風痰骨痛及傷風等症服之效驗非常　英加力能養精神舒暢腦筋服之即可高枕安眠　英加力能治人久病褥關病後欠補及先天不足後天失調以及感冒風寒流涕聲啞咳嗽至一切腸痿不舉半身不遂風濕癱瘓手足攣曲數年眠床不起以及酒風膠痛等症服後不獨病除且能滋補與元舒暢經絡宣通氣血誠英加力之功在於百藥之上矣　英加力臨病服食能使病者易痊　六千名醫執照　公明英加力各名醫日日用以治病以爲此補酒勝於別藥千萬倍矣在大英國不下六千名醫日用之治病並賛此藥之靈驗　本局存有六千餘封各名醫信內其稱賛累同於左故不暇登於報使　諸君全覽焉〇醫戒假藥　天下各物均有假冒近有無恥之徒嵩利假製垂願諸君幸認與公明英加力字號爲肥方兔魚目混珠英加力乃由頂上葡萄酒製成非比別家假冒用次等酒則氣味辛澀難服　老年中年幼年小子與之常服即見氣血紅赤中年常服氣血充足多生子女老年常服骨節有力冬不畏寒誠長幼第一補藥也　英加力已馳名二十餘年在英各國並擬普告同人故特譯華文字俾中國萬千靈沾其益焉

大英一千九百零四年十二月一號　新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房發售　式

男女百病藥酒發客○昔者天德堂本號住在小坡海南公司後大馬車路發賣男女百病藥酒以治寒熱往來骨節疼痛[illegible]人癒

佈後冷風痢[illegible]等症服者立愈本先生仟在山直巴發參答每一禮拜到店顧症輕重或六個月帥八個月帥乙年此藥酒服之即愈立效如神此

光緒三十年八月廿一日　謝紹烈謹啟

此圖乃肝膽

補血丸之裝式

肝膽大補丸能治飲食不消及胃痛腸關各症應然病必有藥如患肝之病則戴和和肝膽大補丸可謂當今萬應之靈藥矣凡遇病症非獨一症而已故肝膽之病則身體軟弱頭眩頭痛風濕骨痛膽病腸結各症疊致服諸藥罔效神醫束手無法耳○肝膽大補丸乃萬應之靈藥一服即覺其效○請看海華夫人得病復愈之由則知肝膽大補丸之功效無比矣○

○人身之強弱皆藉脾胃之壯健胃關全身受病飲食則痛行動不舒誠爲可惱可

一日海華夫人晤新聞館探報時曾云去年三月間于曾得病三禮拜久臥床不起全身皆痛幾乎危命夜間欲睡不能成眠或倒或坐均不舒快所服治痛補藥莫有見效是時脾胃大敗全身軟弱亦有風濕骨痛之病指尾及背骨皆疼痛雖用膽些少即覺胃滿不舒其實飲食倒不如餓食雖請名醫調治痛經難減受苦仍原如初後聞外間傳言戴利和肝膽大補丸有起死回生之功等語遂購一礡試服未幾即覺其效脾胃漸漸復元飲食之後都無作痛之弊自此身體日愈一日未幾從前所有病痛一概脫身矣○現余時常勸病者試服此丸○戴利和肝膽大補丸乃專治飲食不消體虛血竭四時疫氣腦筋頭痛風濕腰痛腸痿心跳背痛痔瘡腸結胃敗肝痛腸積腸風及面生斑點皮生毒瘡及婦女經不調至一切體虛體弱血弱血枯等症一試立驗○此藥各藥舖均有售

售價每礡銀七角半　大英一千九百零四年十月十七號　元11

孟嘉大藥房謹啟

紅首佬仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製之紅首佬仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收存歛十年方肯出而沽實蓋綠其熱氣椒已全消所以諸君沽飲者均深獎譽現在歐洲一常各國之人無不飲尊此酒因其氣味清香遠於於他酒故也是以本行特辦此酒來叻出售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盤稱其與且此酒與本坡天氣甚關合宜諸愈賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標以上所來士古頭幷有只公司乙拿模爲恐庶兔爲倘巫之混膠老督歸司啓

是所切盼　一千九百零五年二月十二號

正金鐘標萬蘭池酒發售

啟者本公司所實辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之燕華皆者爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚觸合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辨明以免魚珠之混

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行膠老偪公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零五年正月十三號　膠老偪公司謹啓

新嘉坡膠老偪公司

專辦祖家頂上美酒發售

前係膠東木厚庄諸君光顧認明印標